

**BONECO**  
healthy air

TRADITION SINCE 1956  
 A SWISS COMPANY

# F50 MANUAL



To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un variateur de vitesse

**Read and save these instructions**  
**Lisez et enregistrez ces instructions**  
**Lea y garde estas instrucciones**

## POWER INPUT

**DE:** Damit der BONECO F50 einwandfrei funktioniert, wird eine Spannung von 5V (1A) benötigt. Wird dieser Wert unterschritten, läuft der Ventilator nicht oder nur mit reduzierter Leistung.

**EN:** A voltage of 5V (1A) is required for the BONECO F50 to function properly. If the voltage is below this value, the fan will not start, or it will run with a reduced output.

**FR:** Pour que le BONECO F50 fonctionne parfaitement, une tension de 5V (1A) est nécessaire. Si la tension est inférieure à cette valeur, le ventilateur ne fonctionne pas ou fonctionne seulement à puissance réduite.

**IT:** Affinché il BONECO F50 possa funzionare correttamente, è necessaria una tensione di 5V (1A). Se la tensione scende al di sotto di questo valore, il ventilatore non funziona o funziona con potenza ridotta.

**ES:** Para que el BONECO F50 funcione correctamente se requiere una tensión de 5V (1A). Si se excede este valor, el ventilador no funcionará o lo hará con menor fuerza.

**FI:** BONECO F50:n moitteeton toiminta vaatii 5V:n (1A) jännitteen. Jos tämä arvo alittuu, tuuletin ei toimi tai toimii vain pienennetyllä teholla.

**HU:** Ahhoz, hogy a BONECO F50 kifogástalanul működjön, 5V (1A) feszültségre van szüksége. Ennél kisebb érték esetén a ventilátor nem, vagy csak csökkentett teljesítménnyel működik.

**PL:** Aby zapewnić niezawodne działanie BONECO F50, wymagane jest napięcie 5V (1A). Jeśli wartość ta nie zostanie osiągnięta, wentylator nie będzie działał lub będzie działał z mniejszą mocą.

**SV:** För att BONECO F50 ska fungera felfritt krävs en spänning på 5V (1A). Om detta värde underskrids körs inte fläkten alls eller så körs den med minskad effekt.

**NL:** Voor een goede werking van de BONECO F50 is een spanning van 5V (1A) nodig. Als deze waarde wordt overschreden, werkt de ventilator niet of alleen met verminderd vermogen.

**DA:** BONECO F50 skal bruge en spænding på 5V (1A) for at fungere optimalt. Hvis denne værdi underskrides, kører blæseren ikke eller kun med reduceret effekt.

**NO:** For at BONECO F50 skal fungere felfritt, trengs det en spenning på 5V (1A). Dersom denne verdien underskrides, vil ventilatoren stoppe eller gå med redusert ytelse.

**RU:** Для корректной работы прибора BONECO F50 напряжение в сети должно составлять 5В (1А). Если напряжение в сети ниже указанного значения, вентилятор работать не будет, либо будет функционировать с низкой мощностью.

**LV:** Lai nodrošinātu BONECO F50 darbību, nepieciešams spriegums 5V (1A). Ja tas ir zemāks par norādīto vērtību, ventilators nedarbojas vai darbojas ar ierobežotu jaudu.

**LT:** Kad BONECO F50 nepriekaištingai veikty, yra reikalinga 5V (1A) maitinimo įtampa. Jeigu įtampos reikšmė yra mažesnė, ventiliatorius nesisuka arba veikia mažesniu našumu.

**ET:** BONECO F50 laitmatuks toimimiseks on vaja pinget 5 V (1 A). Alla selle väärtuse ventilaator ei tööta või töötab väiksema võimsusega.

**CZ:** Aby přístroj BONECO F50 fungoval bez závad, je nutné napětí 5V (1A). Není-li dosaženo této hodnoty, ventilátor neběží, nebo běží pouze s omezeným výkonem.

**SK:** Aby prístroj BONECO F50 fungoval bezchybne, je nutné napätie 5V (1A). Ak nie je dosiahnutá táto hodnota, ventilátor nebeží, alebo beží len s obmedzeným výkonom.

**SL:** Za brezhibno delovanje naprave BONECO F50 je potrebna napetost 5V (1A). Če ta vrednost ni dosežena, ventilator ne deluje ali pa deluje z zmanjšano zmogljivostjo.

**HR:** Kako bi BONECO F50 besprijekorno radio, potreban je napon od 5V (1A). Ako je ova vrijednost ispod te granice, ventilator neće raditi ili će raditi sa smanjenom snagom.

**CN:** 瑞士风F50风扇要求5V(1A)的电源输入方可正常运行。如果输入电压不足,风扇可能不能启动或不能正常工作。

**JP:** BONECO F50が正常に機能するためには、5Vの電圧(1A)が必要です。この値を下回ると、ファンが作動しないか、またはファンの出力が低下します。

**KO:** BONECO F50이 올바르게 작동하려면 5V (1A)의 전압이 필요합니다. 이 값에 도달하지 않으면 팬이 작동하지 않거나 출력이 감소합니다.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!